

**B 24 E / B 25 E**

**CS**

**NÁVOD K OBSLUZE**  
**ZVLHČOVAČ VZDUCHU**



 **TROTEC**

## Obsah

Pokyny k návodu k obsluze .....	2
Bezpečnost .....	2
Informace o přístroji.....	4
Transport a skladování.....	5
Montáž a instalace .....	6
Obsluha .....	8
Doobjednatelné příslušenství:.....	9
Chyby a poruchy .....	9
Údržba.....	10
Technická příloha.....	13
Likvidace.....	13

## Pokyny k návodu k obsluze

### Symbyly



#### Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje, že existují rizika pro život a zdraví osob, způsobená elektrickým napětím.



#### Výstraha

Signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek vážné zranění nebo smrt.



#### Pozor

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek malé nebo středně těžké zranění.

#### Upozornění

Signální slovo poukazuje na důležité informace (např. na škody na majetku), ale nikoli na nebezpečí.



#### Info

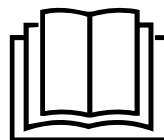
Pokyny s tímto symbolem vám pomohou provádět vaše činnosti rychle a spolehlivě.



#### Postupujte dle návodu

Pokyny s tímto symbolem upozorňují, že je nutné dodržovat Návod k obsluze.

Aktuální znění návodu k obsluze a prohlášení o shodě v souladu s předpisy EU si můžete stáhnout pomocí následujícího odkazu:



B 24 E



<https://hub.trotec.com/?id=42337>

B 25 E



<https://hub.trotec.com/?id=42339>

## Bezpečnost

**Tento návod si před uvedením do provozu/použitím přístroje pečlivě prostudujte a uchovávejte jej vždy v bezprostřední blízkosti místa instalace, příp. u přístroje!**



#### Výstraha

**Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a upozornění.**

Při nedodržení bezpečnostních pokynů a instrukcí může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru a/ nebo k těžkým zraněním.

**Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a upozornění.**

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku, dále pak osoby s omezenými psychickými, sensorickými a mentálními schopnostmi nebo postižením, případně s nedostatečnými zkušenostmi nebo vědomostmi, jestliže jej budou používat pod dohledem odpovědné osoby, nebo pokud budou proškoleny v bezpečné obsluze přístroje a přitom budou chápat nebezpečí, vyplývající z jeho užívání.

Tento přístroj není hračka pro děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

- Nepoužívejte přístroj ve místnostech ani prostorách s rizikem exploze, ani je v nich neinstalujte.
- Neprovazujte přístroj v agresivní atmosféře.
- Přístroj nainstalujte nastojato a stabilně na nosný podklad.
- Nevystavujte přístroj přímému vodnímu proudu.
- Do přístroje nalévejte výhradně čistou pitnou vodu.
- Nikdy do přístroje nestrkejte předměty ani končetiny.
- Přístroj během provozu nikdy nezakrývejte.
- Nesedejte na přístroj.

- Příklad není hračka. K přístroji nesmějí mít přístup děti a zvířata. Příklad mějte stále pod kontrolou.
- Zajistěte, aby veškeré elektrické kabely mimo přístroj byly chráněny proti poškození (např. zvířaty). Příklad nikdy nepoužívejte, pokud jsou elektrický kabel nebo síťová přípojka poškozené!
- Elektrická síťová přípojka musí odpovídat údajům v příloze „Technické údaje“.
- Síťovou vidlici zasuněte do řádně jištěné zásuvky.
- Prodlužovací kabely k síťovému kabelu volte podle příkonu přístroje, délky kabelu a účelu použití. Prodlužovací kabel zcela rozviňte. Zabraňte elektrickému přetížení.
- Před prováděním údržby, ošetřování nebo opravy přístroje vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením a vytážením zástrčky.
- Když přístroj nepoužíváte, vypněte jej a vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.
- Příklad nepoužívejte, pokud zjistíte poškození síťové zástrčky nebo síťových kabelů.  
Je-li napájecí síťový kabel tohoto přístroje poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisní službou, případně podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo rizikům.  
Vadné napájecí síťové kabely představují vážné nebezpečí ohrožující zdraví!
- Zajistěte, aby sací a výfukový otvor byly volné.
- Zajistěte, aby strana sání byla vždy bez znečištění a volných předmětů.
- Z přístroje neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani etikety. Všechny bezpečnostní značky, nálepky a etikety udržujte v čitelném stavu.
- Nepřevozujte přístroj nikdy s prázdnou nádrží na vodu.
- Před naplněním nádrže na vodu přístroj vypněte a vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- Příklad přepravujte pouze zpřímá a s vyprázdňenou nádrží na vodu.
- Před uskladněním nebo transportem vyprázdňete a vyčistěte nádrž na vodu. Vodu nikdy nepijte. Můžete ohrozit své zdraví!
- Upozorňujeme, že vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v životním prostředí.
- Dbejte, aby nedocházelo k tomu, že by předměty v okolí přístroje byly vlhké či mokré. Pokud se vyskytne vlhkost, je třeba snížit výstup vlhkosti. Přepněte zařízení na nižší stupeň. Pokud nelze výstup vlhkosti snížit, měl by se přístroj používat pouze periodicky. V případě potřeby přístroj na krátkou dobu zcela vypněte. Není možné připustit, aby vlhkost absorbuje materiály, jako jsou koberce, závěsy, záclony nebo ubrusy, zvlhly.

- Dbejte na to, aby byla voda v nádrži na vodu každé 3 dny vyměněna za čistou. Jinak hrozí riziko, že se v nádrži na vodu vytvoří mikroorganismy, které se mohou následně dostat do vzduchu nebo do vody a představovat zdravotní riziko.

### Použití v souladu s účelem zařízení

Příklad používejte výhradně jako mobilní zvlhčovač vzduchu ke zvlhčování a filtraci vzduchu v místnostech, přičemž musejí být dodržovány technické údaje.

K použití k určenému účelu patří zvlhčování vzduchu v místnostech:

- obytných prostor
- skladů a archivů
- knihoven
- telefonních centrálách a místnostech, kde jsou počítače

### Předvídatelné nesprávné použití

Příklad není určen pro průmyslové použití.

- Příklad neinstalujte na vlhký ani zaplavený podklad.
- Nepokládejte na přístroj žádné předměty, např. oblečení.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Zásadně neprovádějte žádné svévolné konstrukční změny ani úpravy či přestavby přístroje.
- Jakékoli jiné použití, než zamýšlené použití, se považuje za přiměřeně předvídatelné nesprávné použití.

### Kvalifikace personálu

Osoby používající tento přístroj musí:

- si musejí být vědomy nebezpečí, která vzniká při práci s elektrickými přístroji ve vlhkém prostředí.
- prostudovat návod k použití a porozumět mu, zvláště kapitole Bezpečnost.

## Zbytková nebezpečí



### Varování před elektrickým napětím

Práce na elektrických konstrukčních částech smí provádět pouze autorizovaná odborná firma!



### Varování před elektrickým napětím

Před zahájením veškerých prací vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky!  
Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma ani mokřýma rukama.  
Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.



### Výstraha

Pokud tento přístroj používají nezaškolené osoby nesprávně nebo jinak než k určenému účelu, může představovat nebezpečí! Dbejte na kvalifikaci personálu!



### Výstraha

Přístroj není hračka a nepatří do rukou dětem.



### Výstraha

Nebezpečí udušení!  
Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Mohl by být nebezpečný pro děti.



### Pozor

Při převrácení zařízení vyteče voda ze spodní části.  
Odpojte přístroj od elektrické sítě, abyste zabránili jeho poškození během nasucho.

### Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého odpařovacího filtru!  
Bez odpařovacího filtru se vnitřek přístroje silně znečišťuje, což může způsobit snížení výkonu a poškození přístroje.

## Chování v případě havárie

1. Vypněte přístroj.
2. V případě nouze odpojte přístroj od elektrické sítě.  
Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
3. Vadný přístroj nepřipojujte zpět k síťové přípojce.

## Informace o přístroji

### Popis přístroje

Přístroj slouží jako zvlhčovač vzduchu, aroma difuzér a čistič vzduchu.

Zvlhčování místností řízené hygrostatem pomocí přirozeného odpařování za studena zajišťuje příjemné klima v místnosti a zlepšuje kvalitu ovzduší.

Přístroj je vybaven integrovanou nádobou na vonný olej a difuzérem pro volitelnou aromatizaci vzduchu v místnosti.

Odpařovací filtr se speciální voštinovou strukturou zajišťuje optimální vlhkost v rozmezí 40 % a 60 %. Kromě toho není do vzduchu v místnosti přes filtr přenášeno vápno ani částice jiných látek znečišťujících ovzduší.

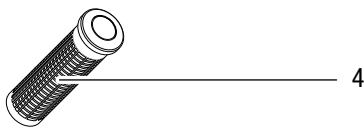
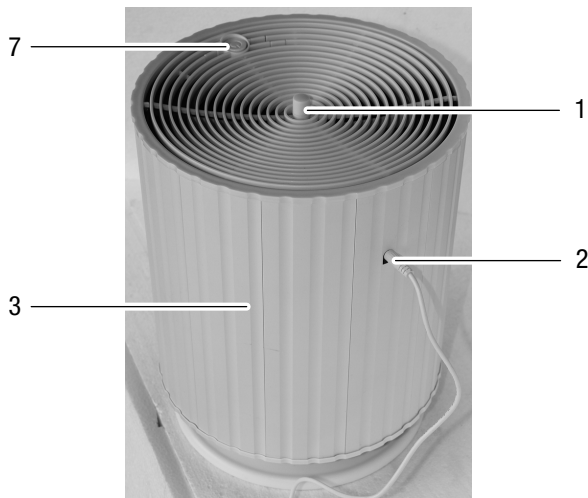
Jako doplňující výbava udržuje zásobník iontů SecoSan® vodu bez choroboplodných zárodků.

Přístroj má různé provozní režimy a noční režim, který umožňuje provoz tichý jako šepot během doby spánku.

Přístroj se automaticky vypne v případě prázdné nádrže na vodu.

Oba přístroje B 24 E a B 25 E mají stejnou funkci, liší se pouze barvou: Přístroj B 24 E má barvu mědi a přístroj B 25 E je bílý.

## Vyobrazení přístroje



Č.	Označení
1	Upevnění mřížky vzduchového filtru
2	Síťový kabel
3	Horní část s elektronikou a ventilátorem
4	SecoSan® Stick 10
5	Nádrž na vodu s úchytem na odpařovací filtr, SecoSan® Stick 10
6	Odpařovací filtr
7	Ovládací část

## Transport a skladování

### Upozornění

Pokud je přístroj skladován nebo přepravován neodborně, může dojít k jeho poškození. Respektujte informace o transportu a skladování přístroje.

### Transport

**Před** každým transportem dbejte následujících pokynů:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- Vyprázdněte nádrž na vodu.
- Netahejte za síťový kabel!
- Zkontrolujte, zda je horní část správně spojená se spodní částí.
- Přístroj zvedněte za spodní část.

**Po** každém transportu dodržujte následující pokyny:

- Přístroj po transportu postavte zpříma.

### Skladování

**Před** každým uskladněním dodržujte následující pokyny:

- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- Nádrž na vodu před skladováním vyprázdněte a vyčistěte (viz kapitola Údržba).
- Otřete všechny díly přístroje vlhkým hadrem.

Pokud přístroj nepoužíváte, dodržujte tyto skladovací podmínky:

- v suchém prostředí, chráněný proti mrazu a horku
- ve stojaté poloze na bezprašném místě, chráněném před přímým slunečním osvětlením
- příp. chráněný obalem před vnikajícím prachem
- Nepokládejte na přístroj žádná další zařízení ani předměty, aby nedošlo k poškození přístroje

## Montáž a instalace

### Rozsah dodávky

- 1 x přístroj
- 1 x adaptér
- 1 x odpařovací filtr
- 1 x SecoSan® Stick 10
- 1 x návod k obsluze

### Rozbalení přístroje

1. Otevřete krabici a vyjměte přístroj.
2. Z přístroje kompletně odstraňte obal.
3. Síťový kabel zcela rozviňte. Dbejte na to aby nebyl síťový kabel poškozen a nepoškodte jej při odvíjení.

### Uvedení do provozu

- Před opětovným uvedením přístroje do provozu zkontrolujte stav síťového kabelu. V případě pochybností, zda je přístroj v bezchybném stavu, zavolejte do zákaznického servisu.
- Přístroj nainstalujte nastojato a stabilně na nosný podklad.
- Při pokládání síťového kabel či dalšího elektrického kabelu se vyhněte místům s nebezpečím zakopnutí, zejména při instalaci přístroje ve středu místnosti. Používejte kabelové lávky.
- Zajistěte, aby byly prodlužovací kabely kompletně rozvinuté.
- Neumísťujte zvlhčovač vzduchu vedle nábytku, obrazů a jiných přístrojů, jež může vlhkost vzduchu poškodit.

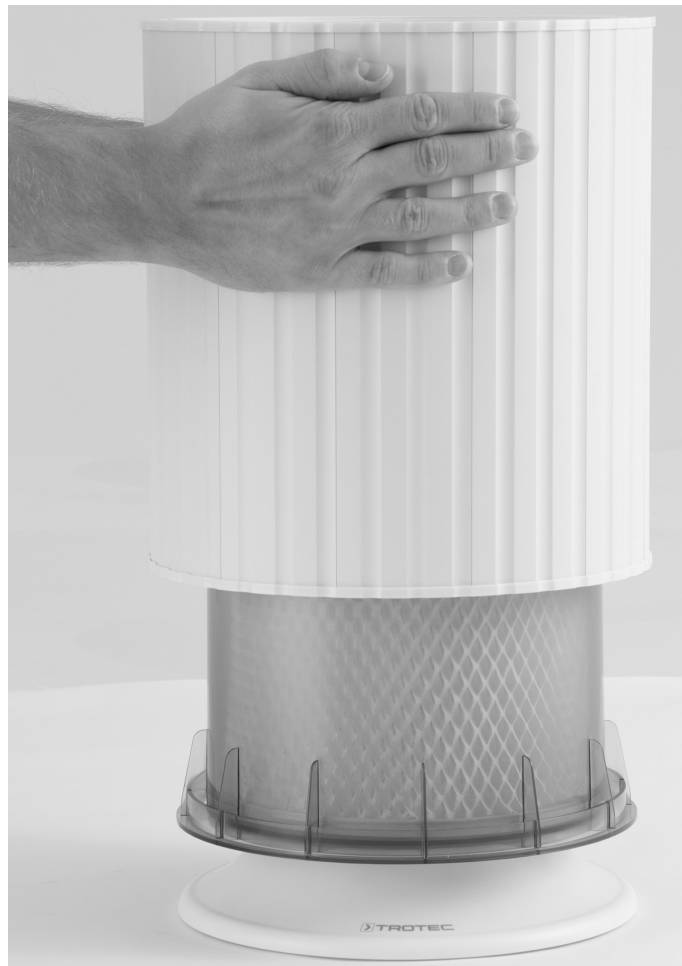
## Naplnění nádrže na vodu



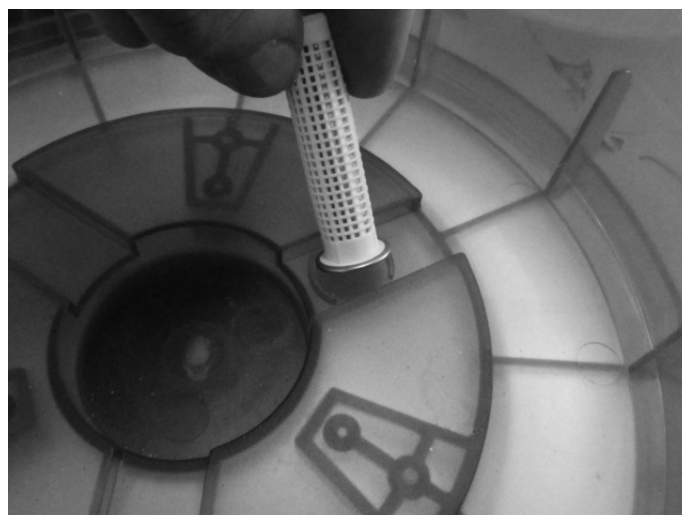
### Info

Vyměňujte vodu každé 3 dny, abyste zabránili tvorbě bakterií.

1. Zvedněte horní část nádrže na vodu a postavte ji stranou.



2. Zasuňte SecoSan® Stick 10 do určeného držáku na dně nádrže na vodu.



3. Odpařovací filtr vložte do nádrže na vodu.



4. Do nádrže na vodu nalijte čerstvou pitnou vodu.
  - ⇒ Nalévání ukončete cca 5 cm pod okrajem nádrže na vodu.
  - ⇒ Odpařovací filtr se přitom smí namočit.
5. Horní část nasadte na nádrž na vodu tak, aby došlo ke správnému spojení.
  - ⇒ Elektronika a ventilátor ve spodní části se nesmějí namočit.
6. Přístroj postavte do dostatečné vzdálenosti od stěn a předmětů. Vstup a výstup vzduchu nesmí být ničím zablokován, ani např. zakryt záclonami.
7. Zasuňte vidlici do dostatečně jištěné zásuvky.
  - ⇒ Přístroj je připraven k provozu.

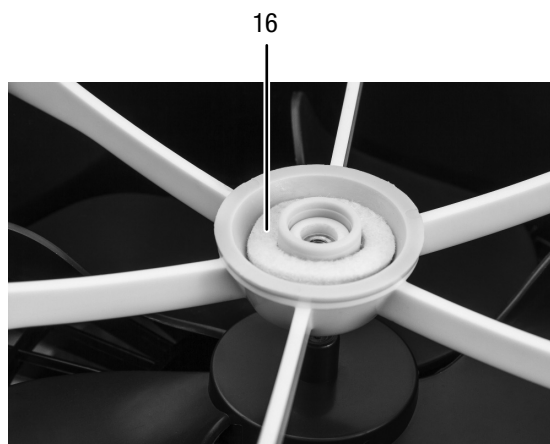
### Volba vůně

Zařízení navíc nabízí možnost šíření vůně během provozu. Za tím účelem použijte běžně dostupný aromatický olej. Při používání volby šíření vůně postupujte takto:

- ✓ Přístroj je vypnutý a síťový kabel je odpojený od elektrické sítě.
1. Odšroubujte upevnění vzduchové mřížky (1) proti směru hodinových ručiček.



2. Sejměte vzduchovou mřížku.
  - ⇒ Nádržka na aromatický olej je otevřená.



3. Pokud postupně použijete různé aromatické oleje, vypláchněte filtrační kroužek (16) pod tekoucí vodou.

4. Na filtrační kroužek (16) v nádržce na aromatický olej nalijte několik kapek oleje.

**Upozornění**

Dbejte na to, aby aromatický olej nekapal na ventilátor a elektroniku umístěnou pod ním, jinak se zařízení může poškodit.



16

5. Na zařízení opět vložte vzduchovou mřížku a upevnění zašroubujte ve směru hodinových ručiček.

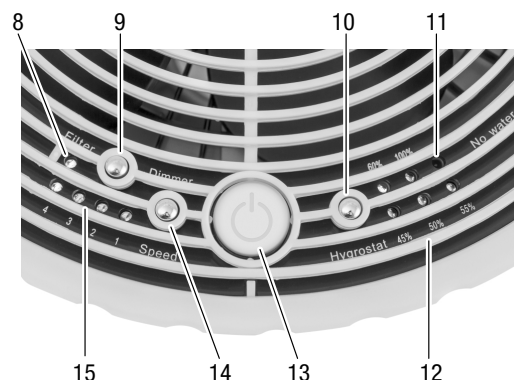
**Připojení síťového adaptéru**

- Zasuňte kabel na síťovém adaptéru do síťové přípojky na přístroji.
- Síťový adaptér zasuňte do řádně jištěné zásuvky.

**Obsluha**

- Zabraňte otevření dveří a oken.

**Ovládací prvky**



Č.	Označení	Význam
8	LED dioda <i>Filtr</i>	Indikace pro změnu filtru
9	Tlačítko <i>Stmívání</i>	Stmívání LED
10	Tlačítko <i>Hygrostat</i>	Volič vlhkosti vzduchu v interiéru 45 %, 50 %, 55 %, 60 %, 100 % (nepřetržitý provoz)
11	LED dioda <i>Bez vody</i>	Indikace Doplnit nádrž na vodu
12	LED diody <i>Vlhkost vzduchu v místnosti</i>	Zobrazení nastavené vlhkosti vzduchu v místnosti
13	Tlačítko <i>ZAP/VYP</i>	Zapnutí nebo vypnutí přístroje
14	Tlačítko <i>Speed</i> (rychlost)	Nastavení rychlosti ventilátoru
15	LED diody <i>Rychlost ventilátoru</i>	Indikace rychlosti ventilátoru 1 Stupeň 1 = nízký (noční režim) 2 Stupeň 2 = střední 3 Stupeň 3 = vysoký 4 Stupeň 4 = maximální

**Zapnutí přístroje**

1. Ujistěte se, že je nádrž naplněná vodou.
2. Zajistěte, aby přístroj nebyl zvenčí vlhký ani mokrý. V opačném případě jej osušte.
3. Stiskněte tlačítko *ZAP/VYP* (13).  
⇒ Modré LED diody se rozsvítí.

**Upozornění**

Pokud je již v místnosti nastavená vlhkost vzduchu, bude modrá LED dioda *Vlhkost vzduchu v místnosti* (12) blikat po dobu cca 5 sekund. Poté se motor a ventilátor vypnou.

**Nastavení stupně ventilace**

1. Stiskněte tlačítko *Speed* (14), dokud se nerozsvítí LED dioda (15) pro požadovaný stupeň.



- ⇒ Stupeň 1: velmi tichý, během spánku nebo pro noční provoz.
- ⇒ Stupeň 2: tichý, pro ložnice nebo malé místnosti.
- ⇒ Stupeň 3: pro provoz přes den v prostorách do 25 m<sup>2</sup>.
- ⇒ Stupeň 4: maximální rychlost, pro rychlé zvlhčení vzduchu nebo velmi suchý vzduch v interiéru.

### Regulace zvlhčování vzduchu

Požadovaná vlhkost vzduchu v interiéru může být nastavena na hodnoty 45 %, 50 %, 55 %, 60 % nebo 100 % (trvalý provoz – trvalé zvlhčování nezávislé na vlhkosti vzduchu v místnosti). Přístroj měří vlhkost vzduchu v interiéru automaticky a při dosažení nastavené vlhkosti vzduchu zastaví proces zvlhčování. Pokud bude vlhkost vzduchu opět podkročena, přístroj se znovu spustí.

1. Stiskněte tlačítko *Hygrostat* (10), chcete-li nastavit požadovanou vlhkost.
  - ⇒ Příslušná LED dioda *Vlhkost vzduchu v místnosti* (12) svítí.

### Stmívání LED

Pokud chcete přístroj provozovat např. v noci v ložnici, můžete omezit intenzitu jasu LED diod. Intenzitu jasu nastavíte takto:

1. Stiskněte tlačítko *Stmívání* (9), a držte jej tak dlouho, dokud není nastaven požadovaný jas LED diod.
  - ⇒ Můžete si vybrat mezi maximální a střední intenzitou osvětlení, nebo LED diody zcela vypnout.

### Vyřazení z provozu



#### Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma nebo mokřýma rukama.

- Přístroj vypněte stisknutím tlačítka *ZAP / VYP* (13).
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- Vyprázdněte nádrž na vodu.
- Otřete všechny díly přístroje vlhkým hadrem.
- Čištění přístroje provádějte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole Údržba.
- Přístroj skladujte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole transport a skladování.

### Doobjednatelné příslušenství:



#### Výstraha

Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení, které jsou uvedeny v návodu k obsluze. Použití jiných nástrojů, než je doporučeno v návodu k obsluze, nebo jiné druhy příslušenství, může znamenat riziko zranění.

Označení	Číslo artiklu
Odpařovací filtr B 24 E / B 25 E	7.710.000.832
SecoSan® Stick 10	6.100.004.110

### Chyby a poruchy

Přístroj byl během výroby několikrát testován, zda bezchybně funguje. Pokud by se však přesto objevily funkční poruchy, zkontrolujte přístroj podle následujícího seznamu.

#### Přístroj se nespouští:

- Zkontrolujte síťovou elektrickou přípojku.
- Zkontrolujte poškození síťového kabelu a zástrčky.
- Zkontrolujte zabezpečení sítě ze strany zákazníka.
- Zkontrolujte, zda svítí kontrolka nádrže na vodu. Možná je nádrž na vodu prázdná a musí být znovu naplněna.
- Zkontrolujte nastavení požadovaného stupně vlhkosti v interiéru. Pokud je nižší než aktuální vlhkost vzduchu, přístroj se nespustí.
- Než znovu spustíte přístroj, vyčkejte 10 minut. Pokud přístroj nenaběhne, nechte provést kontrolu elektrického zařízení u specializované firmy nebo u společnosti Trotec.

#### Přístroj běží, ale neprobíhá zvlhčování vzduchu:

- Zkontrolujte, zda ventilátor bezvadně funguje a nevykazuje nezvyklé vibrace a zvuky. Odstraňte vnější znečištění.

#### Voda vytéká:

- Zkontrolujte, zda je přístroj postaven nastojato a stabilně.
- Zkontrolujte hladinu vody v nádobě na vodu. Možná je hladina vody příliš vysoká a voda přetéká nad přepadem.
- Zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje netěsnosti.

#### Přístroj vydává nepříjemný zápach:

- Přístroj je nový. Vyjměte nádrž na vodu a vypláchněte ji. Nechte otevřenou nádrž na vodu několik hodin vyvětrat.
- Zkontrolujte nádrž na vodu. Ve vodní nádrži je možná odstátá nebo znečištěná voda. Vypláchněte nádrž na vodu a naplňte ji čerstvou pitnou vodou.

#### Přístroj se přehřívá, je hlučný, příp. ztrácí na výkonu:

- Zkontrolujte přívodní vzduchové otvory a vzduchovou mřížku na nečistoty. Odstraňte vnější znečištění.
- Zkontrolujte, zda není vnitřek přístroje znečištěn (viz kapitola Údržba). Vnitřek přístroje v případě potřeby vyčistěte stlačeným vzduchem.

#### Přístroj je hlučný, příp. silně vibruje:

- Zkontrolujte, zda je přístroj postaven nastojato a stabilně.

#### Přístroj po kontrolách nefunguje bezvadně:

Kontaktujte zákaznický servis. Předajte přístroj k opravě do autorizované odborné elektro firmy nebo do firmy Trotec.

## Údržba

## Intervaly údržby

Interval údržby a péče	před každým uvedením do provozu	v případě potřeby	každé 3 dny	minimálně každé 2 týdny	minimálně každé 4 týdny	minimálně každých 6 měsíců	minimálně jednou ročně
Čištění nádrže na vodu			X				
Zkontrolovat, příp. vyčistit sací a výfukové otvory od nečistot a cizích těles	X				X		
Vnější čištění		X					X
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje		X					X
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit	X			X			
Výměna vzduchového filtru						X	
Zkontrolovat příp. poškození	X						
Zkontrolovat upevňovací šrouby		X					X
Zkušební provoz							X

## Protokol o údržbě a péči

Typ přístroje: .....

Číslo přístroje: .....

Interval údržby a péče	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Čištění nádrže na vodu																
Zkontrolovat, příp. vyčistit sací a výfukové otvory od nečistot a cizích těles																
Vnější čištění																
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje																
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit																
Výměna vzduchového filtru																
Zkontrolujte příp. poškození																
Zkontrolujte upevňovací šrouby																
Zkušební provoz																

1. Datum: ..... Popis: .....	2. Datum: ..... Popis: .....	3. Datum: ..... Popis: .....	4. Datum: ..... Popis: .....
5. Datum: ..... Popis: .....	6. Datum: ..... Popis: .....	7. Datum: ..... Popis: .....	8. Datum: ..... Popis: .....
9. Datum: ..... Popis: .....	10. Datum: ..... Popis: .....	11. Datum: ..... Popis: .....	12. Datum: ..... Popis: .....
13. Datum: ..... Popis: .....	14. Datum: ..... Popis: .....	15. Datum: ..... Popis: .....	16. Datum: ..... Popis: .....

## Činnosti před zahájením údržby



### Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma nebo mokřýma rukama.

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.



### Varování před elektrickým napětím

**Činnosti, které vyžadují otevření přístroje, smějí provádět výhradně jen autorizované odborné firmy nebo firma Trotec.**

## Vyčištění skříně

Plášť přístroje vyčistěte navlhčeným měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Dbejte na to, aby do pláště přístroje nevnikla vlhkost. Dbejte na to, aby se vlhkost nedostala do kontaktu s elektrickými součástmi přístroje. K navlhčení hadříku nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, jako jsou např. čisticí spreje, rozpouštědla, čističe s obsahem alkoholu nebo abrazivní prostředky.

## Čištění nádrže na vodu



### Info

Použijte tyčinku SecoSan® Stick od firmy Trotec, aby se chránili před choroboplodnými zárodky ve vodě. Tyčinka SecoSan® Stick zabraňuje množení choroboplodných zárodků prostřednictvím iontů stříbra. Stříbrné ionty jsou díky jeho speciálnímu, antimikrobiálně aktivnímu povrchu předávány bakteriím a virům, které se nacházejí v bezprostřední blízkosti. Tím účinně předchází růstu zárodků, ale voda zůstane čistá a nezatížená. SecoSan® Stick se dává sám.



### Info

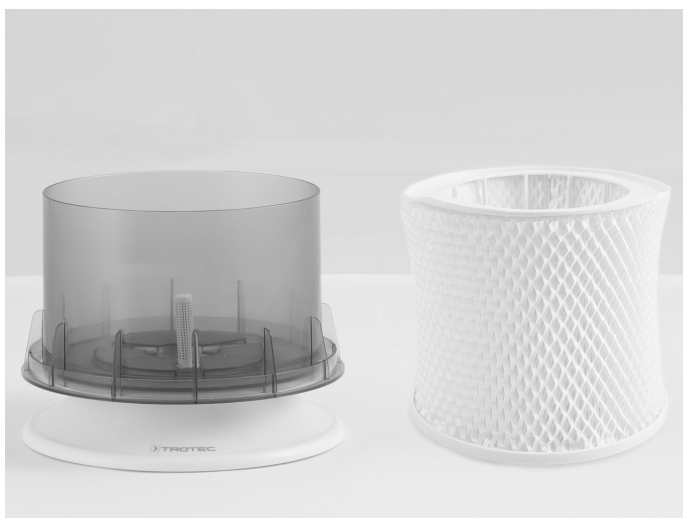
Co nejčastěji čistěte zamlžovací membránu, výstup vzduchu, nádrž na vodu a vodní kanály.

Nádrž na vodu by měla být při aktivním používání čištěna každé 3 dny. K čištění a odstraňování vodního kamene používejte běžný ocet pro domácnost. Dodržujte pokyny výrobce a upozornění na nebezpečí odvápnovacího prostředku. Nádrž na vodu by měla být před dlouhou dobou nepoužívání nebo před uskladněním vyprázdněna.

1. Zvedněte horní část nádrže na vodu a postavte ji stranou.



2. Z nádrže na vodu vyjměte odpařovací filtr.



3. Nádrž na vodu pečlivě umyjte v dřezu apod.  
4. Nádrž na vodu vysušte.  
5. Odpařovací filtr opět vložte do nádrže na vodu.



6. Pokud chcete přístroj dále provozovat, nalijte do nádrže na vodu čerstvou pitnou vodu.  
⇒ Nalévání ukončete cca 5 cm pod okrajem nádrže na vodu.  
⇒ Odpařovací filtr se přitom smí namočit.  
7. Horní část nasadte na nádrž na vodu tak, aby došlo ke správnému spojení.  
⇒ Elektronika a ventilátor ve spodní části se nesmějí namočit.

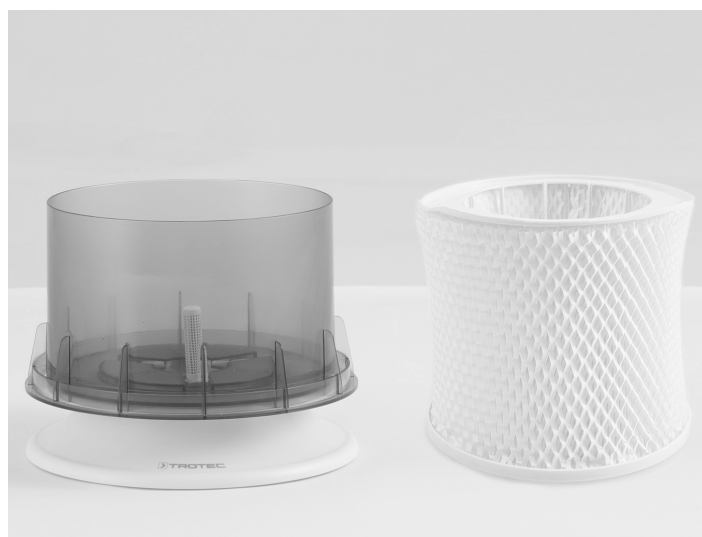
## Výměna odpařovacího filtru

LED dioda *Filtr* (8) svítí trvale modře. Po 800 provozních hodinách začne LED blikat. Poté by měl být odpařovací filtr vyměněn.

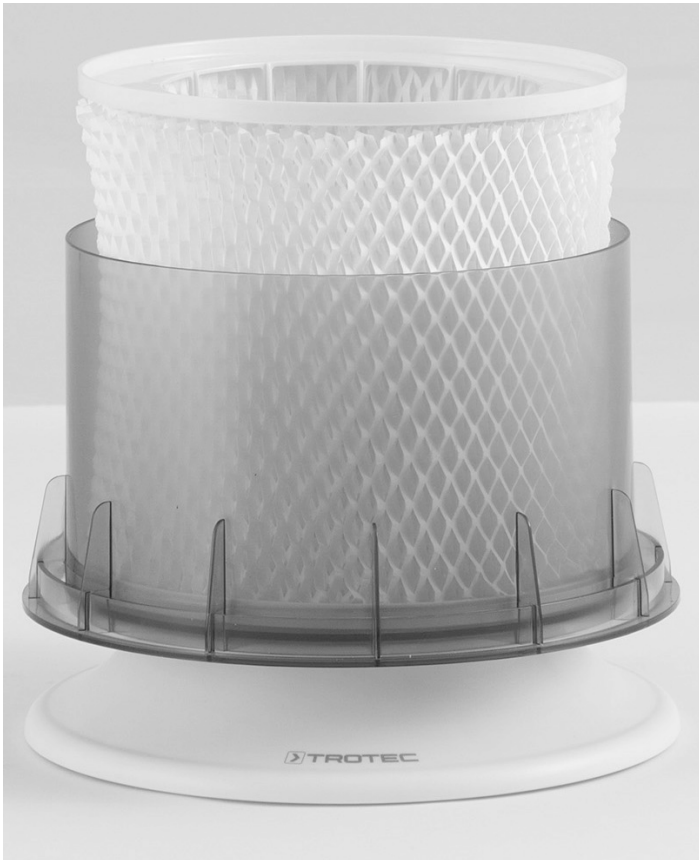
- ✓ Přístroj je vypnutý a síťový kabel je odpojený od elektrické sítě.
  - ✓ LED dioda *Filtr* (8) bliká.
1. Zvedněte horní část nádrže na vodu a postavte ji stranou.



2. Otevřete uzávěr se suchým zipem na odpařovacím filtru.  
3. Sejměte odpařovací filtr z rámu filtru.



4. Použití odpařovací filtr zlikvidujte podle národní legislativy.
5. Nový odpařovací filtr upevněte na rám filtru a opět vložte odpařovací filtr.



6. Horní část nasadte na nádrž na vodu tak, aby došlo ke správnému spojení.
  - ⇒ Elektronika a ventilátor ve spodní části se nesmějí namočit.
7. Zařízení opět připojte a zapněte.
8. Stiskněte tlačítko *Stmívání* (9) na cca 3 až 5 sekund, čímž provedete reset filtru.
  - ⇒ LED dioda *Filtr* (8) přestane blikat a začne opět svítit trvale.

### Činnosti po údržbě

Pokud chcete přístroj dále používat:

- Přístroj opět připojte tím, že zasunete zástrčku do zásuvky.

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte:

- Přístroj skladujte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole transport a skladování.

## Technická příloha

### Technické údaje

Parametry	Hodnota
<b>Model</b>	<b>B 24 E / B 25 E</b>
Odpařovací výkon max.	8,4 l / 24 h
Pracovní doba	8 hod
Příkon max.	6 W
Síťová přípojka (adaptér)	1/N ~ 240 V 50 Hz / 60 Hz
Výstupní napětí adaptéru	12 V
Výstupní proud adaptéru	0,4 A
Jmenovitý příkon	0,2 A
Napájecí napětí	12 V
Hladina akustického tlaku (vzdálenost 1 m)	58 dB(A)
Plnicí množství nádrže na vodu	3 l
Rozměry (šířka x výška x délka)	248 x 248 x 305 mm
Hmotnost	2,5 kg

### Likvidace



Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na starém elektrickém nebo elektronickém přístroji označuje, že se toto zařízení po ukončení své životnosti nesmí likvidovat do domovního odpadu. Pro účely bezplatného vrácení jsou vám ve vaší blízkosti k dispozici sběrná místa pro staré elektrické nebo elektronické přístroje. Adresy získáte u vašeho městského úřadu nebo podniku komunálních služeb. V mnoha zemích EU se také můžete dozvědět na webu <https://hub.trotec.com/?id=45090> více o dalších možnostech vrácení. Jinak prosím kontaktujte oficiální, ve vaší zemi schválenou firmu zabývající se likvidací použitých přístrojů.

Oddělený sběr starých elektrických a elektronických přístrojů má umožnit jejich opětovné využití, recyklaci materiálů nebo k jiné formy využití starých zařízení, a rovněž zamezit při likvidaci nebezpečných látek, které mohou být obsaženy v zařízení, negativním důsledkům na životní prostředí a vlivům na lidské zdraví.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)